

A1.35 Mieszkanie i zakwaterowanie



- Lernen Sie die verschiedenen Unterkunftsarten kennen.
- Kontaktieren Sie einen Vermieter oder eine Agentur, um ein Haus zu mieten.

Dom	(Haus)	Oglądać	(besichtigen)
Mieszkanie	(Wohnung)	Dzielić	(teilen)
Willa	(Villa)	Wyprowadzać się	(ausziehen)
Bliźniak	(Doppelhaus)	Czynsz	(Miete)
Na wsi	(Auf dem Land)	Hipoteka	(Hypothek)
Pojedynczy pokój	(Einzelzimmer)	Podpis	(Unterschrift)
Pokój we współdzielonym mieszkaniu	(Zimmer in einer WG)	Rezerwacja	(Reservierung)
Właściciel	(Vermieter/Eigentümer)	Hotel	(Hotel)
Wynajmujący	(Vermieter)	Nowe	(neu)
Najemca	(Mieter)	Prąd	(Strom)
Wynajmować	(mieten)		

1. Dialog: Szymon kontaktuje się z agentką nieruchomości w sprawie wynajmu mieszkania w Warszawie. (QR: Audio)



Stefan:	Dzień dobry, szukam mieszkania do wynajęcia w Warszawie. Czy ma Pani coś dla mnie?	(Guten Tag, ich suche eine Wohnung zur Miete in Warschau. Haben Sie etwas für mich?)
Agentka nieruchomości:	Dzień dobry. Mamy dobrą ofertę mieszkania na Woli. Chętnie podam szczegóły.	(Guten Tag. Wir haben ein gutes Angebot für eine Wohnung in Wola. Ich nenne Ihnen gern die Details.)
Stefan:	Proszę powiedzieć, jakie są całkowite koszty miesięczne.	(Bitte sagen Sie mir, wie hoch die gesamten monatlichen Kosten sind.)
Agentka nieruchomości:	Czynsz dla właściciela wynosi 3 000 zł, a opłaty administracyjne — 700 zł.	(Die Miete an den Eigentümer beträgt 3.000 zł, die Nebenkosten betragen 700 zł.)
Stefan:	Co dokładnie obejmują opłaty administracyjne?	(Was genau decken die Nebenkosten ab?)
Agentka nieruchomości:	Wodę, ogrzewanie, wywóz śmieci oraz utrzymanie części wspólnych budynku.	(Wasser, Heizung, Müllabfuhr sowie die Instandhaltung der gemeinschaftlichen Bereiche des Gebäudes.)
Stefan:	Czy prąd i internet są wliczone?	(Sind Strom und Internet inbegriffen?)
Agentka nieruchomości:	Nie. Prąd i internet są płatne osobno, według rachunków.	(Nein. Strom und Internet werden separat nach Rechnungen bezahlt.)
Stefan:	Jaka jest wysokość kaucji i jaki rodzaj umowy?	(Wie hoch ist die Kautions und um welche Vertragsart handelt es sich?)
Agentka nieruchomości:	Kaucja wynosi 3 000 zł. Umowa to najem okazjonalny.	(Die Kautions beträgt 3.000 zł. Es handelt sich um einen gelegentlichen Mietvertrag.)

- Ile wynoszą opłaty administracyjne za mieszkanie? (*Wie hoch sind die Nebenkosten für die Wohnung?*)
 - 3 000 zł
 - 3 700 zł
 - 300 zł
 - 700 zł
- Co nie jest wliczone w opłaty administracyjne? (*Was ist nicht in den Nebenkosten enthalten?*)
 - Woda
 - Prąd i internet
 - Wywóz śmieci
 - Ogrzewanie

1-d 2-b

2. Grammatik: Orts- und Bewegungspräpositionen: do domu, obok parku



Przymyki lokalizacji i ruchu w języku polskim odpowiadają na pytania: "Dokąd?", "Skąd?".

- Biernik jest używany, gdy wskazany jest ruch w kierunku/do miejsca.
- Dopełniacz jest używany, gdy wskazane jest oddalenie się od/z miejsca.

Przymiłek (Präposition)	Przypadek rzeczownika po przymiuku (Kasus des Substantivs nach der Präposition)	Przykład w zdaniu (Beispiel im Satz)
w (<i>in</i>)	biernik (<i>Akkusativ</i>)	W ten piątek wyjeżdżamy w góry. (<i>Diesen Freitag fahren wir in die Berge.</i>)
na (<i>auf / an / nach</i>)	biernik (<i>Akkusativ</i>)	Idę na pocztę, bo muszę wysłać list (<i>Ich gehe zur Post, weil ich einen Brief schicken muss.</i>)
między (<i>zwischen</i>)	biernik (<i>Akkusativ</i>)	Kot schował się między krzesła. (<i>Die Katze hat sich zwischen die Stühle versteckt.</i>)
poza (<i>außerhalb</i>)	biernik (<i>Akkusativ</i>)	Chcę wyjechać poza miasto w weekend. (<i>Ich möchte am Wochenende aus der Stadt rausfahren.</i>)
z(e) (<i>aus / von</i>)	dopełniacz (<i>Genitiv</i>)	Właśnie wracam z pracy. (<i>Ich komme gerade von der Arbeit zurück.</i>)
naprzeciw(ko) (<i>gegenüber</i>)	dopełniacz (<i>Genitiv</i>)	Możemy się spotkać naprzeciwko recepcji. (<i>Wir können uns gegenüber der Rezeption treffen.</i>)
do (<i>zu / nach</i>)	dopełniacz (<i>Genitiv</i>)	Już późno, idę do domu. (<i>Es ist schon spät, ich gehe nach Hause.</i>)
obok (<i>neben</i>)	dopełniacz (<i>Genitiv</i>)	Czekam na ciebie obok samochodu. (<i>Ich warte auf dich neben dem Auto.</i>)

„Ze” pojawia się, aby łatwiej było wymówić wyraz, np. ze sklepu, ze spotkania.

- Proszę przyjść _____ biura agencji o 10:00. (*Bitte kommen Sie um 10:00 Uhr ins Büro der Agentur.*)
 - w
 - do
 - na
 - z

2. Po oglądaniu mieszkania wracam _____ pracy prosto do domu. (*Nach der Wohnungsbesichtigung komme ich von der Arbeit direkt nach Hause.*)
a. w b. z c. ze d. do
3. Dzień dobry, czekam na pana _____ recepcji. (*Guten Tag, ich warte neben der Rezeption auf Sie.*)
a. obok b. do c. na d. obokiem
4. Wieczorem idę _____ pocztę, a potem wracam do mieszkania. (*Abends gehe ich zur Post und komme dann zurück zur Wohnung.*)
a. na b. do c. z d. w

1. do 2. z 3. obok 4. na

3. Übungen

1. Ordne jeden Anfang mit dem richtigen Ende zu.

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Chcę wynająć mieszkanie | a. w sobotę rano? |
| 2. Jaki jest czynsz | b. za ten pokój? |
| 3. Czy mogę oglądać mieszkanie | c. do domu. |
| 4. Już późno, idę | d. blisko centrum. |



1-d: Ich möchte eine Wohnung in der Nähe des Stadtzentrums mieten. **2-b:** Wie hoch ist die Miete für dieses Zimmer? **3-a:** Kann ich die Wohnung am Samstagmorgen besichtigen? **4-c:** Es ist schon spät, ich gehe nach Hause.



2. Anzeige: Wohnung zur Miete in Warschau (Wola) (QR: Audio)

Fülle die Lücken aus: Oglądanie, kaucja, wyprowadzić, czynsz, nowe, podpis, mieszkanie, Prąd

Do wynajęcia (1) _____ (2) _____ w Warszawie, dzielnica Wola. Mieszkanie ma 2 pokoje i jest blisko parku oraz stacji metra. Cena: 3000 zł miesięcznie + (3) _____ administracyjny. (4) _____ i internet są płatne osobno. W mieszkaniu jest kuchnia i łazienka. Oferta dla osoby pracującej, bez zwierząt. (5) _____ możliwe od poniedziałku do piątku po 17:00. Wymagana (6) _____ i (7) _____ umowy. Zainteresowane osoby prosimy o kontakt SMS lub e-mail: podaj imię i nazwisko, telefon oraz termin, kiedy możesz przyjść. Jeśli chcesz (8) _____ się z obecnego mieszkania w tym miesiącu, napisz to w wiadomości.

Zu vermieten: neue Wohnung in Warschau, Bezirk Wola. Die Wohnung hat 2 Zimmer und liegt in der Nähe eines Parks sowie einer U Bahn Station. Preis: 3000 zł pro Monat + Nebenkosten. Strom und Internet sind separat zu zahlen. Die Wohnung verfügt über eine Küche und ein Badezimmer. Angebot für eine berufstätige Person, keine Haustiere.

Besichtigungen sind von Montag bis Freitag nach 17:00 Uhr möglich. Kautions und Vertragsunterzeichnung erforderlich. Wir bitten Interessierte um Kontakt per SMS oder E Mail: Nennen Sie Vor und Nachname, Telefonnummer und einen Termin, an dem Sie kommen können. Wenn Sie diesen Monat aus Ihrer jetzigen Wohnung ausziehen möchten, schreiben Sie das bitte in die Nachricht.

(1) nowe, (2) mieszkanie, (3) czynsz, (4) Prąd, (5) Oglądanie, (6) kaucja, (7) podpis, (8) wyprowadzić



3. Hören Sie sich die Audiofragmente an und wählen Sie die richtige Lösung aus. (QR: Audio)

- Po co ona dzwoni do agencji? (*Warum ruft sie bei der Agentur an?*)

a. <i>Chce odwołać rezerwację w hotelu</i>	b. <i>Chce umówić się na obejrzenie mieszkania</i>
c. <i>Chce zgłosić problem z prądem w mieszkaniu</i>	
- Kiedy trzeba zapłacić czynsz? (*Bis wann muss die Miete bezahlt werden?*)

a. <i>Dopiero po wyprowadzce</i>	b. <i>Do piątego dnia miesiąca</i>
c. <i>W każdy piątek</i>	

1-b 2-b

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Dzień dobry, czy pani _____ mieszkanie obok _____ parku? *(Guten Tag, vermieten Sie die Wohnung neben dem Park?)*
a. wynajmować b. wynajmują c. wynajmujesz d. wynajmuje
2. Wynajmuję pokój we współdzielonym mieszkaniu i _____ kuchnię z współlokatorem. *(Ich miete ein Zimmer in einer WG und teile die Küche mit meinem Mitbewohner.)*
a. dzielisz b. dzieli c. dzielimy d. dzielę
3. Czy _____ dom na wsi, czy tylko pojedynczy pokój? *(Mietet ihr ein Haus auf dem Land oder nur ein Einzelzimmer?)*
a. wynajmują b. wynajmujecie c. wynajmujesz
d. wynajmujemy

1. wynajmuje 2. dzielę 3. wynajmujecie

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)



a. Telefon do właściciela mieszkania

Najemca (Anna): *Dzień dobry, dzwonię w sprawie mieszkania do wynajęcia. Czy mogłabym je dziś obejrzeć?*
(Guten Tag, ich rufe wegen der zur Vermietung stehenden Wohnung an. Könnte ich sie heute besichtigen?)

Właściciel (Pan Marek): *Dzień dobry. Tak, ale najpierw: czynsz to 2800 zł, prąd jest osobno.*
(Guten Tag. Ja, aber vorher: die Miete beträgt 2800 zł, Strom wird separat abgerechnet.)

Najemca (Anna): *Rozumiem. O której godzinie mogę przyjść na oglądanie?*
(Verstehe. Um wie viel Uhr kann ich zur Besichtigung kommen?)

Właściciel (Pan Marek): *O 18:00 pasuje? Proszę zabrać dowód, potem podpiszemy umowę, jeśli wszystko będzie w porządku.*
(Passt 18:00 Uhr? Bitte bringen Sie Ihren Ausweis mit; danach unterschreiben wir den Vertrag, wenn alles in Ordnung ist.)

1. Co Anna chce wynająć: mieszkanie czy hotel?

b. Rozmowa ze współlokatorem

Współlokator (Kuba): *Ewa, wyprowadzam się w przyszłym tygodniu.*
(Ewa, ich ziehe nächste Woche aus.)

Najemca (Ewa): *Szkoda. To był pojedynczy pokój w mieszkaniu, prawda? Kiedy oddasz klucze?*
(Schade. Das war ein Einzelzimmer in der Wohnung, oder? Wann gibst du die Schlüssel zurück?)

Współlokator (Kuba): *W piątek. Muszę też powiedzieć właścicielowi, że już nie wynajmuję.*
(Am Freitag. Ich muss dem Vermieter auch Bescheid sagen, dass ich nicht mehr miete.)

Najemca (Ewa): *Dobrze. Mogę poszukać nowego współlokatora, żebyśmy dalej dzielili czynsz.*
(Okay. Ich kann nach einem neuen Mitbewohner suchen, damit wir die Miete weiterhin teilen.)

1. Co Kuba robi: zostaje czy wyprowadza się?

6. Übe zu zweit oder mit deiner Lehrkraft. (QR: KI+)

1. Widzisz ogłoszenie o mieszkaniu i dzwonisz do właściciela. Zapytaj o cenę i o adres. (Użyj: czynsz, ile, gdzie)



2. Jesteś na stronie hotelu i chcesz zarezerwować pokój na jedną noc. Zapytaj, czy jest wolny pokój i poproś o rezerwację. (Użyj: rezerwacja, pojedynczy pokój, na jedną noc)

7. Schreiben: WhatsApp (QR: KI+)

Dzień dobry, Panie Marku! Tu Anna z biura **Metro Nieruchomości**. Widziałam Pana zapytanie o **mieszkanie** do wynajęcia na Woli.

Mamy wolne **mieszkanie** 2-pokojowe, blisko metra. **Czynsz** dla właściciela: 3000 zł + opłaty ok. 700 zł. **Prąd** i internet są osobno. Kaucja: 3000 zł.

Czy chce Pan **oglądać** mieszkanie w czwartek o 18:00?



Schreibe eine passende Antwort: *Jestem zainteresowany/a mieszkaniem na Woli. / Czy mogę oglądać mieszkanie w czwartek o 18:00? / Ile dokładnie obejmują opłaty 700 zł?*

Wichtige Verben

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Wynajmować (vermieten)

Czas teraźniejszy
wynajmuję
wynajmujesz
wynajmuje
wynajmujemy
wynajmujecie
wynajmują

Dzielić (teilen)

Czas teraźniejszy
dzielę
dzielisz
dzieli
dzielimy
dzielicie
dzielą